

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»

«УТВЕРЖДАЮ»

Зав. кафедрой английского языка (межфак)



к.ф.н., доцент Валиева З.А.

« 28 »

августа

2024г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Практика устной и письменной речи второго иностранного языка

Направление подготовки – 45.03.02. «Лингвистика»

(Немецкий язык)

Профиль подготовки: «Теория и методика иностранных языков и культур»

Форма обучения - очная

Уровень подготовки - бакалавриат

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет иностранных языков

наименование факультета

Английского языка (межфак)

наименование кафедры

«28» августа 2024 г.

Зав. кафедрой, к.ф.н., доцент
З.А. Валиева Валиева З.А.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по учебной дисциплине (модулю)

Практика устной и письменной речи второго иностранного языка
наименование дисциплины (модуля)

45.03.02. «Лингвистика»
шифр и наименование направления

Теория и методика иностранных языков и культур

наименование профиля / специализации / программы

**ПАСПОРТ
ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

по дисциплине (модулю) Практика устной и письменной речи второго иностранного языка» (Английский язык)

Код	Результаты освоения ОПОП	Перечень планируемого результата обучения	Виды оценочного средства
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языке (ах)	ИУК. 4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. ИУК. 4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках. ИУК. 4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках. ИУК. 4.4. Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: ИУК. 4.5. Внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; ИУК. 4.6. Уважая высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы; ИУК. 4.7. Критикуя аргументировано и конструктивно, не задевая чувства других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия. ИУК. 4.8. Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.	Контроль над выполнением заданий для практических занятий Проверка СРС Проверка тестов

УК - 6	Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	ИУК. 6.1. Применяет знание о своих ресурсах и их пределах (личностных, ситуативных, временных и т.д.), для успешного выполнения порученной работы. ИУК. 6.2. Понимает важность планирования перспективных целей собственной деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда. ИУК. 6.3. Реализует намеченные цели деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда. ИУК. 6.4. Критически оценивает эффективность использования времени и других ресурсов при решении поставленных задач, а также относительно полученного результата. ИУК. 6.5. Демонстрирует интерес к учебе и использует предоставляемые возможности для приобретения новых знаний и навыков.	Контроль над выполнением заданий для практических занятий Проверка самостоятельных работ студентов Проверка тестов
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ИОПК 1.1. Адекватно анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. ИОПК 1.2. Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. ИОПК 1.3. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.	Контроль над выполнением заданий для практических занятий Проверка самостоятельных работ студентов Проверка тестов
ОПК-3	Способен создавать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ИОПК 3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному.	Тесты Контроль самостоятельной работы.

		циальному регистрам общения. ИОПК 3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации. ИОПК 3.3. Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. ИОПК 3.4. Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	Контрольная работа Устный опрос
ОПК-4	Способен осуществлять межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах, как в общении, так и профессиональной сферах общения	ИОПК 4.1. Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия ИОПК 4.2. Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка. ИОПК 4.3. Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме. ИОПК 4.4. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации.	Тестирование Контроль самостоятельной работы Контрольная работа Устный опрос

ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплине (модулю) Практика устной и письменной речи второго иностранного языка» (Английский язык)

п/п	Контролируемые разделы, темы, модули	Формируемые компетенции	Оценочные средства		
			Индикаторы достижения компетенции	Количество тестовых заданий/вопросов к экзамену/зачету (с оценкой)	Другие оценочные средства
					Вид
1.	Lesson 18. The Complex Object; Выполнение грамматических упражнений Home-reading	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке и иностранном (-ых) языке (ах)	ИУК. 4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. ИУК. 4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках. ИУК. 4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках. ИУК. 4.4. Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: ИУК. 4.5. Внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; ИУК. 4.6. Уважая высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы; ИУК. 4.7. Критикуя аргументировано и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к	5	Контроль над выполнением заданий для практический занятий

			ситуациям взаимодействия. ИУК. 4.8 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.		
2.	Vocabulary notes p. 271-274; Ex-s 16, 17, 18 p.278. Ex-s 9, 10, 11, 12, 13, 14 p 276-278 Home reading	УК - 6 Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	ИУК. 6.1. Применяет знание о своих ресурсах и их пределах (личностных, ситуативных, временных и т.д.), для успешного выполнения порученной работы. ИУК. 6.2. Понимает важность планирования перспективных целей собственной деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда. ИУК. 6.3. Реализует намеченные цели деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда. ИУК. 6.4. Критически оценивает эффективность использования времени и других ресурсов при решения поставленных задач, а также относительно полученного результата. ИУК. 6.5. Демонстрирует интерес к учебе и использует предоставляемые возможности для приобретения новых знаний и навыков	5	Выполнением заданий для практических занятий
3.	Topical vocabulary p.274, Ex 9, 10, 11, 12, p. 276-278; Homereading;	ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого	ИОПК 1.3. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.	5	Выполнение самостоятельных работ студентов.

		иностранного языка, его функциональных разновидностях			
4.	Text: Carrie goes to a department store Ex 19 p. 279-280 Homereading	ОПК-3 Способен создавать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ИОПК 3.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ИОПК 3.2. Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации. ИОПК 3.3. Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания. ИОПК 3.4. Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.	5	Контроль над выполнением заданий для практических занятий Тесты
5.	Выполнение лексико-грамматических упражнений; Homereading	ОПК-4 Способен осуществлять межязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах, как в общей, так и профессиональной сферах общения	ИОПК 4.4. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации.	5	Тестирование Контроль самостоятельной работы
6.	Text: «Shopping»	УК-6 Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекто-	ИУК. 6.1. Применяет знание о своих ресурсах и их пределах (личностных, ситуативных, временных и т.д.), для успешного выполнения порученной работы. ИУК. 6.2. Понимает		Устный опрос

		рию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	важность планирования перспективных целей собственной деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда. ИУК. 6.3. Реализует намеченные цели деятельности с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда. ИУК. 6.4. Критически оценивает эффективность использования времени и других ресурсов при решении поставленных задач, а также относительно полученного результата. ИУК. 6.5. Демонстрирует интерес к учебе и использует предоставляемые возможности для приобретения новых знаний и навыков	5	
7.	Выполнение лексико-грамматических упражнений	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке и иностранном (-ых) языке (ах)	ИУК. 4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами. ИУК. 4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках. ИУК. 4.3. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках. ИУК. 4.4. Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения:	5	Письменные задания работа по карточкам, домашнее задание

			ИУК. 4.5. Внимательно слушающая и пытающаяся понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; ИУК. 4.6. Уважая высказывания других как в плане содержания, так и в плане формы; ИУК. 4.7. Критикуя аргументировано и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия. ИУК. 4.8. Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.		
8.	Lessons 13-14 Ex 19 p. 279-280, ex 22,23 p. 280-282 Test paper	ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ИОПК 1.3. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.	5	Письменные задания тренировочного характера (лексико-грамматические задания, работа

**План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине
7 семестр**

№	Объем самостоятельной работы в часах	Тема самостоятельной работы	Форма и вид самостоятельной работы	Форма контроля
1.	9	At the grocers. Ex. 152-153 p.511	Чтение, перевод, выполнение заданий по тексту	Письменные задания лексико-грамматических упражнений
2.	9	Going to the market Ex. 154-155 p.511	Выучить новые слова, выполнить задания по тексту	Тест
3.	9	At the baker's Ex. 156-157 p.511	Чтение, перевод, выполнение лексико-грамматических упражнения	Реферат
4.	9	Buying shoes Ex. 154-155 p.511	Выполнение лексико-грамматических упражнения	Контрольная работа
5.	9	At the greengrocer's	Читать и переводить текст, выучить новые слова, выполнить задания по тексту	Презентация
6.	9	Choosing a present for a friend.	Выполнить задания по тексту	Презентация
7.	9	Ex. 156-157 p.512	Лексико-грамматические упражнения	Письменные задания лексико-грамматических упражнений
8.	9	Ex. 156-157 p.512 Ex. 158 p.513	Лексико-грамматические упражнения	Контрольная работа
Итого: 72 ч.				

МОУ ВО РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ

Факультет иностранных языков

Кафедра английского языка (межфак)

по дисциплине «Практика устной и письменной речи 2-ого иностранного языка»

по направления подготовки бакалавриат– 45.03.02. «Лингвистика»

(Китайский язык/ Немецкий язык)

(очная форма обучения)

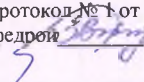
Экзаменационный материал

Билет № 1

1. Read, translate a fragment of the text (in written form)

2. Put 5 types of questions to the content of the text.

3. Retell the text.

Утверждено на заседании кафедры
протокол № 1 от 28.08.2024 г.
Зав. кафедрой  Валиева З.А.

Образец текста:

1. Read, translate and retell the text:

A job in Mexico

It happened some years ago. Two of my friends lived in a small town near Liverpool. They were out of work and were happy to agree to any job. Their names were Stevenson and Black. Mr. Stevenson was a very talented engineer, and as he had a large family and no money to live on, his life was very difficult. One day when I was coming back from my office, I saw Mr. Stevenson. He was going along the street with a suitcase in his hand. He said he had read an advertisement in a newspaper that one of the plants in Liverpool wanted an engineer. "You see, I must get that job. I've got a large family." "Why must you go to Liverpool yourself?" I asked. "It's better to send the documents by airmail." "I think," Mr. Stevenson answered, "that many people want to get the job and I'm sure all of them will send letters. If I 441 Lesson 7 get there before the manager of the plant receives the letters, I'll be able to get the job." Mr. Stevenson was right. He received the job. My other friend Black had lost three or four jobs before though he was a very good clerk. I told him Stevenson's story. The story impressed him. A few days later I met Black with a suitcase in his hand. "Where are you going?" I asked him. "To Mexico," was the answer. "A bank there requires a clerk. I have sent my documents by post, but I decided to go there myself to settle the matter sooner. I remember the story you told me about Mr. Stevenson." So Black went to Mexico City. But his letter had arrived there three

days earlier though he didn't know that. When he came to the bank, the assistant manager said, "I'm sorry we have already got a man."

2. Answer the questions:

1. How did Mr. Stevenson get the job of an engineer?
2. Why didn't Mr. Black get the job in Mexico City?
3. Why did he have to go to Liverpool himself?
4. What did the manager say when he came to the bank?

К комплексу экзаменационных билетов прилагаются разработанные преподавателем и утвержденные на заседании кафедры критерии оценки по дисциплине.

Критерии оценки:

Оценка «Отлично» получает учащийся, если его устный ответ, письменная работа, практическая деятельность в полном объеме соответствует учебной программе, отражающие сформированные профессиональные компетенции. На экзамене продемонстрировал знания предмета в полном объеме учебной программы,

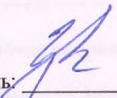
достаточно глубоко осмысливает дисциплину, самостоятельно и исчерпывающе ответил на все вопросы билета, решил предложенные практические задания без ошибок.

Студент может обосновывать свои суждения, применяет знания на практике, приводит собственные примеры.

Оценка «Хорошо» выставляется в том случае, если ответы студента в целом соответствуют требованиям учебной программы, но имеет одну или две грубые ошибки или недочеты. Освоил на должном уровне значительную часть умений, отражающих сформированные профессиональные компетенции, но не проявил достаточного умения быстро реагировать на вопросы.

Оценка «Удовлетворительно» выставляется в том случае, если ответы студента соответствуют основному учебному материалу, но имеет ошибки и недочеты при выполнении экзаменационных заданий, т. е. допустил неточности в определении понятий и формулировке правил, недостаточно глубоко и доказательно обосновывает свои суждения, не умеет приводить свои примеры.

Оценка «Неудовлетворительно» выставляется в том случае, если студент не набрал необходимые баллы для допуска к сдаче экзамена или его ответы имеют существенные ошибки. Ответы студента частично соответствуют требованиям учебной программы.

Составитель:  ст. преп. Зарифхонова Г.Д.

«» «» 2024г.

Примерный перечень оценочных средств

№ п/п	Наименование оценочного средства	Характеристика оценочного средства	Представление оце- ночного средства в ФОС
1.	Устный опрос (устные темы)	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимися на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
2.	Задания на чтение (аудирование)	Материал, позволяющий оценить умение обучающегося извлечь полную информацию из прочитанного текста с последующим выполнением заданий, а также способность логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь	Комплект текстов на чтение (аудирование)
3.	Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.	Фонд тестовых заданий
4.	Письменные задания тренировочного характера (лексико-грамматические задания, работа по карточкам, домашнее задание)	Тренировочные задания по грамматике и лексике, целью которых является формирование у обучающихся грамматических и лексических навыков в продуктивных и рецептивных видах речевой деятельности в пределах определенного программой грамматического и лексического минимума	Комплект лексико-грамматических упражнений
5.	Контрольная работа	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу.	Комплект контрольных заданий по вариантам

Оформление собеседования /устного опроса
по дисциплине Иностранный язык

МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) университет»

Кафедра английского языка (межфак)
(наименование кафедры)

Собеседование/ устный опрос
по дисциплине (модулю) «Практика устной и письменной речи
2-ого иностранного языка»
(наименование дисциплины, модуля)

Типовые вопросы для устного собеседования:

Тема 1. Works and jobs

1. What are the working hours for most the jobs?
2. What professions often involve shift work?
3. Why do people have to work overtime?
4. What is flextime?
5. What is your dream job?

Тема 2. Telephoning

1. How often do you have to answer the phone?
2. Should you be polite when talking on the phone?
3. Do you stop your conversation to answer the phone?
4. What should you do if someone calls you during the meeting?
5. Is it true that different nationalities greet people differently on the phone?

Тема 3. CV and Cover Letter

1. What is a CV?
2. What is a cover letter?
3. What does cover letter consist of?
4. What are the main parts of CV?
5. Is it important to mention your interest and hobbies?

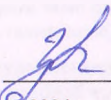
Тема 4. Обзор основных грамматических материалов:

1. Equivalents of Modal Verbs
2. Passive voice
3. Past Perfect tense
4. Future in the Past
5. Sequences of Tenses
6. Requests and orders in Indirect Speech
7. Complex Object
8. Perfect Tenses

К комплексу устных заданий прилагаются разработанные преподавателем и утвержденные на заседании кафедры критерии оценки по дисциплине.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он может вести диалогическую и монологическую речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических единиц; наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи; знает лексико-грамматический материал согласно требованиям программы по иностранному языку. Может применять теоретические знания на практике в процессе общения с тем, чтобы проявить коммуникативную компетенцию и обеспечить взаимопонимание;
- оценка «хорошо» знает лексико-грамматический материал согласно требованиям программы по иностранному языку, допускает незначительные ошибки при выполнении письменной и устной речи;
- оценка «удовлетворительно» заслуживает студент, обнаруживший знания основного учебного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы, но допустил ошибки в ответе.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, обнаружившему пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий;
- оценка «зачтено» выставляется студенту, знания которого отвечают критериям оценок: «отлично, хорошо, удовлетворительно»;
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, знания которого отвечает критерию оценки «неудовлетворительно».

Составитель:  ст. преп. Зарифхонова Г.Д.

«  » «  » 2024г.

МОУ ВО РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ
Факультет иностранных языков

Кафедра английского языка (межфак)

Дисциплина «Практика устной и письменной речи 2-ого иностранного языка»
 Направление подготовки - 45.03.02. «Лингвистика»

«

Образец текста

1. Translate the text into Russian.

Gateshead

There was no possibility of taking a walk that day. We had, indeed, been wandering in the leafless garden for an hour in the morning, but since dinner, the cold winter wind had brought with it such dark clouds and such heavy rain that further exercise out of doors was impossible.

I was glad of it. I never liked long walks, especially on cold afternoons. Coming home in the half-light was terrible to me —with frozen fingers and toes, and a heart saddened by the rough words of Bessie the nurse, and by the consciousness of how weak my thin little body was, compared with those of Eliza, John and Georgiana Reed.

Eliza, John and Georgiana were now gathered round their mama in the drawing room at Gateshead, their home. She lay resting by the fireside, and with her loved ones near her, for the time neither quarrelling nor crying, she looked perfectly happy. She had dismissed me from the group, saying that she regretted she was forced to keep me at a distance, but that until I tried seriously to develop a more friendly and attractive nature, she really could not admit me to pleasures intended only for contented, happy little children.

"But what have I done?" — I asked.

"Jane, I don't like questions or objections. Children should not speak to those older than themselves in such a way. Sit down somewhere, and until you can speak pleasantly, remain silent."

A small breakfast room lay next to the drawing room. I crept in there. It contained bookshelves, and I soon took possession of a book, making sure that it should be one full of pictures. I climbed on to the window-seat, and gathering up my feet, I sat cross-legged. There, having drawn the red curtains, I felt doubly sheltered.

2. Translate the following words and word-combinations into English:

Не иметь возможности; прогуляться; действительно; темные облака; сильный дождь; сумерки; страшно; замершие пальцы рук и ног; было тяжело на сердце от грубых слов; осознать; понять; маленькое хрупкое тело; отдыхать лежа у камина; не ссорились, не кричали; счастливо; отделять; сожалеть; держать на расстоянии; возражение; хранить молчание; гостиная; красться; убедиться; взобраться на подоконник; собрав ноги, я села поджав их; приподняв занавески, я чувствовала себя дважды защищенной.

3. Complete the sentences:

1. There was no possibility of taking....

2. I was glad of it. I never liked long walks, especially....
3. She had dismissed me from the group, saying that....
4. A small breakfast room lay next to....
5. It contained bookshelves, and I soon took possession of

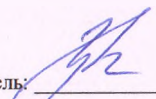
II. Answer the questions:

1. Where were the children wandering?
2. What was the weather like on that day?
3. Where was the mother of the children?
4. Why did Jane creep into the drawing room?
5. How did Mrs. Reed treat Jane?

К комплексу материалов для чтения прилагаются разработанные преподавателем и утвержденные на заседании кафедры критерии оценки по дисциплине «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка».

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если он может читать и понимать со словарем специальную литературу по широкому и узкому профилю специальности; высказать свое мнение по поводу прочитанного текста; сделать грамматический разбор предложения, выделив и объяснив его грамматические особенности; анализировать и обобщать информацию оригинального текста с целью достижения эффективной коммуникации. Применять полученные теоретические знания для осуществления успешной переводческой деятельности.
- оценка «хорошо» получает студент, который знает хорошо лексико-грамматический материал согласно требованиям программы по иностранному языку, допускает незначительные ошибки при выполнении устных и письменных заданий;
- оценка «удовлетворительно» знает лексико-грамматический материал частично, лексикой по заданной теме владеет в незначительном объеме, допуская языковые ошибки, не затрудняющие понимание, недостаточно владеет навыками перевода.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если его ответ не соответствует требованиям учебной программы.
- оценка «зачтено» выставляется студенту, знания которого отвечают критериям оценок: «отлично, хорошо, удовлетворительно»;
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, знания которого отвечает критерию оценки «неудовлетворительно».

Составитель:  ст. преп. Зарифхонова Г. Д.,

« 28 » « 08 » 2024г.

МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) университет»

Кафедра английского языка (межфак)

(наименование кафедры)

Дисциплина «Практика устной и письменной речи 2-ого иностранного языка»

Направление подготовки - 45.03.02. «Лингвистика»

Тестовые задания

Tick off the correct answer:

- Something has gone _____ with the radio-set. Can you _____ it right?
a) worst / do b) bad / make c) wrong / put d) worse / keep
- Glad to see you! Haven't seen you (целую вечность) _____.
- Robert has studied German for five years _____.
a) yet b) since c) already d) just
- The bell _____, let's begin our lesson.
a) ring b) have gone c) has gone d) had gone
- There is nothing _____ with the iron.
a) the matter b) happen c) right d) worse
- I think you are _____ to like a concert this evening at the club.
a) certainly b) of course c) sure d) really
- You have made few mistakes in spelling, _____?
a) don't you b) aren't you c) haven't you d) can't you
- Pass the salt _____ me, please.
a) 0 b) for me c) over d) to
- I can't _____ here any longer, the lectures begin at 9. I must _____ at once.
a) stay / stay b) leave / stay c) leave / leave d) stay/leave
- Let me have some _____ pudding, it is very tasty.
a) still b) more c) another d) much
- Granny says that it's _____ to have a bite.
a) much time b) time c) high time d) 0
- The teacher told the student _____ the Thames on the map.
a) find b) to find c) finds d) has found
- As for me, I never take mustard or pepper. – (Неужели) _____?
- Usually I prefer a cup of coffee in the morning. - _____
a) So am I b) So I do c) So do I d) So have I
- Mary asks me _____ I know many English words.
a) if b) that c) 0 d) what
- Chinese is _____ than German.
a) difficult b) much difficult c) more difficult
- His brother _____ from the North 3 days ago.
a) returned b) has returned c) returns d) was returning

18. My uncle said to us that he _____ several newspapers every day.
a) *buys* b) *bought* c) *has bought* d) *was buying*
19. Betty has taken _____ cold shower and is going to dress.
a) *the* b) *0* c) *a* d) *any*
20. _____ does it take you to get to work every morning?
a) *How much* b) *How often* c) *How long* d) *How*

К комплексу тестовых заданий прилагаются разработанные преподавателем и утвержденные на заседании кафедры критерии оценки по дисциплине.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если выполнены все задания письменного вида, что демонстрирует глубокие знания студента по грамматике английского языка и по изученному лексическому материалу. Выполнение теста должно составлять не менее 85% тестовых заданий;
- оценка «хорошо» - количество выполненных заданий составляет не менее 75 % от общего количества требуемых к выполнению заданий, что демонстрирует хорошие знания студента по грамматике английского языка и по изученному лексическому материалу.
- оценка «удовлетворительно» - количество выполненных заданий составляет не менее 50 % от общего количества требуемых к выполнению заданий, что демонстрирует удовлетворительные знания студента по грамматике английского языка и по изученному лексическому материалу;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется при наличии правильного ответа студента менее чем на 50 %) тестовых заданий.
- оценка «зачтено» выставляется студенту, знания которого отвечают критериям оценок «отлично, хорошо, удовлетворительно»;
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, знания которого отвечает критерию оценки неудовлетворительно.

Составитель: _____ ст. преп. Зарифхонова Г.Д.

«28» 08 2024г.

Письменные задания тренировочного характера

МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) университет»

Кафедра английского языка (межфак)
(наименование кафедры)

по дисциплине (модулю) **Практика устной и письменной речи**
2-ого иностранного языка»
(наименование дисциплины, модуля)

Тема: Времена группы Past и Present.

Поставьте глаголы в Past или Present Continuous.

1. He (not to work), he (to watch) the TV programme. 2. Kitty (to finish) her porridge at 6. 3. The sun (to rise) when I got up. 4. John (to polish) his boots and his sister (to press) her dress. 5. It (to rain)? Yes, it (to rain) very hard. 6. The delegation (to leave) Moscow tomorrow. 7. Somebody (to talk) in the next room. 8. Who (to make) such a noise? 9. What you (to read) now? I (to read) stories by Maugham. 10. The weather was fine. The sun (to shine) and the birds (to sing). 11. Somebody (to knock) at the door. 12. You (to go) anywhere tonight? 13. Why you (to speak) so fast? You (to make!) a lot of mistakes. 14. Go and see what the children (to do). 15. Who you (to wait) for yesterday at 5? I (to wait) for my sister.

Поставьте глаголы в Past or Present tenses.

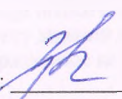
1. I (to be) never to this city. 2. I (to be) in the city already when he arrived. 3. You (to be) ever to England? 4. You (to be) in England last year? 5. We (to finish) already our design. 6. I (to finish) my design last week. 7. I (to see) the dean today. 8. I (to see) the dean last night. 9. When you (to finish) school? 10. You (to read) this book? 11. When you (to read) this book? 12. I (to see) just him, he must be somewhere here. 13. We (to make) three reports this month. 14. I (to make) the report a few days ago. 15. He already (to graduate) from the Institute.

К комплекту письменных тренировочных заданий прилагаются разработанные преподавателем и утвержденные на заседании кафедры критерии оценки по дисциплине

Критерии оценки:

оценка «отлично» выставляется студенту, если выполнены все задания письменного вида, что демонстрирует глубокие знания студента по грамматике английского языка и по изученному лексическому материалу;

- оценка «хорошо» - количество выполненных заданий составляет не менее 75 % от общего количества требуемых к выполнению заданий, что демонстрирует хорошие знания студента по грамматике английского языка и по изученному лексическому материалу;
- оценка «удовлетворительно» - количество выполненных заданий составляет не менее 50 % от общего количества требуемых к выполнению заданий, что демонстрирует удовлетворительные знания студента по грамматике английского языка и по изученному лексическому материалу;
- оценка «неудовлетворительно» - количество выполненных заданий составляет менее 50 % от общего количества требуемых к выполнению заданий, что демонстрирует неудовлетворительные знания студента по грамматическим и лексическим материалам и не освоение письменных навыков в рамках учебной программы;
- оценка «зачтено» выставляется студенту, знания которого отвечают критериям оценок «отлично, хорошо, удовлетворительно»;
- оценка «не зачтено» выставляется студенту, знания которого отвечает критерию оценки неудовлетворительно.

Составитель:  ст. преп. Зарифхонова Г.Д.

«» «» 2024г.

МОУ ВО «Российско-Таджикский» (Славянский) университет»

Кафедра английского языка (межфак)
(наименование кафедры)

КОМПЛЕКТ ЗАДАНИЙ ДЛЯ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ

по дисциплине (модулю) **Практика устной и письменной речи второго иностранного языка**
(наименование дисциплины, модуля)

Вариант 1

Тема: Complex Object

I. Translate into English:

Универсальный магазин, хорошенький, мода, примерять, кассир, вздыхать, сделанный из, торговый центр, широкий, булочная, тапочки, сметана, лук.

1. Я видел, что Николай пришел.
2. Я видела, что Джордж идет по улице.
3. Каждое утро Мэдж видела, как ее сосед раскрывает окно.
4. Мы заставили брата прочесть свои стихи.
5. Мои друзья заставили меня петь вчера.

II. Complete the questions using the Complex Object:

1. Do you want ...?
2. Did you hear....?
3. Who made....?
4. Did anybody expect....?
5. Who has noticed....?

III. Make up all types of questions:

1. The children surround their teacher after the lessons.
2. They have just discussed this question.
3. The student was sent by the teacher.
4. He often saw John speak with his comrades.

IV. Choose and use:

1. I (to wait, to expect) you to be back in half an hour.
2. She bought herself a skirt (to go with, to match) her blouse.
3. (To wait, to expect) a moment. He'll return soon.
4. Let's (to wait, to expect) for some other students.

Тема: Present Perfect Continuous Tense

I. Translate into English:

Средний размер, тучный, пухлый, глубоко посаженный, густой, крошечный, набрать вес, разбогатеть, беда в том, ровно в пять, заслуживать похвалы, быть похожим, сожалеть.

1. Она часто говорила, что хотела бы увидеть Черное море.
2. Мы им сказали, что не будем их ждать.
3. Он представил нас своим родителям, с которыми мы не были ещё знакомы.
4. Джин всю жизнь мечтает поехать куда-нибудь на восток.
5. Джин была некрасива, но у неё были чудесные глаза и стройная фигура.

II. Change the following sentences into indirect speech:

1. My father said: "Oh, I forget, I never remember such things in time."
2. "As far as I know Jim passed his entrance exams with excellent marks," he replied.
3. "Is it true that in England the grass remains green all the year round?" asked the boy.
4. "I have never seen her. How could I possibly recognize her?" said Mike.

III. Make up all types of questions:

1. She has been waiting for you for ten minutes.
2. They have been working their test for nearly two hours already.
3. He has been discussing this problem for rather a long time.
4. Mr. George invited me to come to his birthday party.

К комплексу заданий для контрольной работы прилагаются разработанные преподавателем и утвержденные на заседании кафедры критерии оценки по дисциплине.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если выполнены все задания письменного вида, что демонстрирует глубокие знания студента по грамматике английского языка и по изученному лексическому материалу. Студент имеет представление о фонетической, лексической и грамматической системе английского языка;

- оценка «хорошо» - количество выполненных заданий составляет не менее 75 % от общего количества требуемых к выполнению заданий, что демонстрирует хорошие знания студента по грамматике английского языка и по изученному лексическому материалу;

- оценка «удовлетворительно» - количество выполненных заданий составляет не менее 50 % от общего количества требуемых к выполнению заданий, что демонстрирует удовлетворительные знания студента по грамматике английского языка и по изученному лексическому материалу;

- оценка «неудовлетворительно» - количество выполненных заданий составляет менее 50 % от общего количества требуемых к выполнению заданий, что демонстрирует неудовлетворительные знания студента по грамматическим и лексическим материалам и не освоение устных и письменных навыков в рамках учебной программы;

- оценка «зачтено» выставляется студенту, знания которого отвечают критериям оценок «отлично, хорошо, удовлетворительно»;

- оценка «не зачтено» выставляется студенту, знания которого отвечает критерию оценки неудовлетворительно.

Составитель: _____ ст. преп. Зарифхонова Г.Д.

«08» «05» 2024 г.